### 平成29年1月15日 228号 板橋区商連 ニュース

板橋区板橋2-65-6 情報処理センター6F 発行人 板橋区商店街連合会 原田曠暉 E-mail info@i-shoren.com TEL.3962-3808 FAX. 3962-3867 http://www.i-shoren.com

### 運気を「トリ」こんで繁栄できる?

1年の計は元旦にあり。1日のスタートに「コケコッコー」 と鳴くニワトリ。本年は酉年1年の始めである。 元旦の朝も1番に鳴くので大変縁起がよいといわれる。 酉のつく年は運気や人(お客)を取り(酉)込み、商売 繋盛につながると考えられる。

今までがんばってきた結果が実る年になりそうですよ。

### 謹んで年頭のご挨拶を申し上げます

別待しています。 める元気な商店街を目指し努めてまいります。 る政府の英断を強く期待するものであります。 岡店街連合会もプレミアム商品券こそ消費喚起対策の最たるものとして、 結びとなりますが、会員の皆様とご家族で一同様のご健康、ご多幸を心よりお祈り申し上げ、新年のご挨拶といたします。 今年も板橋区商店街連合会は、会員の皆様のご協力とご支援をいただきながら「東京で一番住みたくなるまち」の実現の一翼を担い、 そこで、昨年の参議院選挙後の政府の経済対策に期待しておりましたが、プレミアム付き商品券の発行は先送りとなってしまいました。 さて、景気の動向は相変わらずで、我々零細商業者には景気回復が実感ができず厳しい経営状況にあるのが実態であります。 「板橋オリめし」は、12月、1月と2カ月間に亘って、区内全域の飲食店で提供されておりますので、各飲食店の「板橋オリめし」をご賞味いただくと共に、商

板橋区商店街連合会の皆様には、日頃より板橋区政の様々な分野に深いご理解とご協力を賜り、誠にありがとうございます。

平成29年の輝かしい年明けにあたり、謹んで新年のご挨拶を申し上げます。

### するとともに、コミュニティセンター機能を合せ持つ高齢者のディサービス施設「なかいた倶楽部」を開設しました。 人変ご高評をいただいております。 ぶれいす@まもりん坊ハウス」をオープンしたほか、11月には中板橋商店街が空き店舗を活用して、富山県魚津市の直産食堂「うおづや」を開店 四季折々に独自のアイディアを凝らし、それぞれ地域に密着したイベントを実施してまいりました。 そんな中、昨年は上板橋南口銀座商店街が、地域での助け合い活動の拠点としてまた、ひとり暮らし老人等の第3の居場所ともなる「さーど・ このように商店街は、商業活動のみならず地域の活性化に取り組むとともに、社会貢献活動にも積極的に務めています。 私ども商業者は日々の商業活動を通じて、 平成29年の年頭にあたり、会員の皆様に新年のご挨拶を申し上げます。 枚橋<br /> 区商店街連合会の<br /> 皆様には、 新年あけましておめでとうございます。 方、区商連女性部は「元気で明るい」いたばし、」と題してダンスの集いを開催し、引きこもりがちな中高年の男性に次回の開催を熱望されるなど、 新しい年を健やかにお迎えのことと心よりお慶び申し上げます 地域の活性化、地域文化の発展に努めているところでありますが、各商店街も商連4大まつりのほか、

社会貢献活動にも頑張る商店街

田 曠

暉

板橋区商店街連合会会長 原

魅力的な個店の集った商店街を目指し

板橋区長 坂 29年度の予算要望書を政府自民党に提出しておりますが、新年度におけ

東京都

より活力

健

板橋オリめし」の参加店では、完売する店舗が続出するほどの大盛況となり、これもひとえに、板橋区商店街連合会の皆様をはじめ、地元の商店街と地域の クアッップと、稼ぐ力を付けていただくために、①飲食店の経営者や支援人材の育成事業、②LED照明等を活用した飲食店の顧客満足度向上の調査・研究、③ 板橋オリめしプロジェクト2016」の一環として、昨年の11月27日には、「いたばし光と食の祭典」を開催することができました。ご参加いただきました 一様のご尽力の賜物と考えております。今後とも、商店街と地域の皆様が機会あるごとに連携し、商店街や地域全体の魅力発信につなげていただけるものと き店舗実態把握、活用可能性の調査、④応援ファンドの検討、⑤起業コンテストの開催及び、⑥板橋オリめしプロジェクト2016に取り組んでおります。 昨年から今年にかけて、板橋区商店街連合会をはじめとした皆様のご協力をいただき、国の「地方創生加速化交付金」を活用した「光輝く飲食店経営ネット ・ク創造事業」を実施しております。「光輝く飲食店経営ネットワーク創造事業」では、商店街を構成する最大の店舗、飲食店にスポットを当て、飲食店の魅

商店街の発展に寄与されているとお聞きしています。活力があり魅力的な個店の発掘や、 **高齢者世代にやさしい飲食店」の選出に向け審査をしていただいているとお聞きしています。** また、今年度からスタートした「商店街サポート事業」では、商店街の困りごとの解決支援や、商店街のイベント・活性化の事業の企画・立案支援を実施し 枚橋区商店街連合会は、板橋中小企業診断士協会と連携した活力のある店舗を発掘する「にぎわい店舗大賞」では、飲食店にスポットを当て「子育て世代・ 商店街の活性化にご尽力をいただいている皆様方の取り組みに対

**占街や地域の活性化につなげていただければと考えております。** 

义化を育くむとともに、魅力的で個性ある個店が集った商店街の活性化が不可欠です。 区は、「東京で一番住みたくなるまち」を実現するために様々な事業に取り組んでおります。このためには、商店街が地域社会の一員として、地域の伝統 しまして、あらためて感謝申し上げます。

と、地域コミュニティの核としての機能が充実した商店街へと強化されることを期待しております。 今後も、板橋区商店街連合会が取り組まれている地域の特徴や資源を生かした商店街への支援活動を通じ、魅力的で個性ある個店が集った商店街の形成 給びに、板橋区商店街連合会並びに各商店街(会)の一層の発展を祈念して、新年のご挨拶とさせていただきます。

光貞孝 武和輝晃曇晴千 英和曇光得聖貴康芳和 聖宏 清 英雅康光光 一連合傳栄雄夫一明郎雄雄一 夫秋 雄晃 良彌一 寛行雄 一明 司栄傳 雄男寛浩雄 同会

カ大統領選でトランプ氏が当選し、TP また、海外に目を向けると、先のアメ る個人消費の拡大には不安要素が多く 増加に見られるように、GDPの6割に上

# - 地域コミュニティの担い手」に期待して

板橋区町会連合会会長

更なるご隆盛ご躍進をお祈り申 めでとうございます。びに会員の皆様、明けましてお 成二十九年の年頭にあたり、 **収橋区商店街連合会の役員並** 上げます。

かな回復傾向にはあるものの、改善が続く中、国内景気は緩やわが国では、雇用・所得関係の 来事と評価されたことは、まだ 方で、米国大統領が初めて広島 なリスクに直面しています。一 ぐテロ行為など世界経済の大き や資源国の景気の下振れ、相次 英国のEU離脱による影響、中 ゆる面で変動の年でありました。 記憶に新しいところでございま を訪問し、歴史的意義のある出 国をはじめとするアジア新興国 昨年は国内外を問わず、あら

取り巻く環境には、大変厳し さて、地域を支える商店街を

るべきものと思っております。 街をめざして、活発に活動され 族連れる ように、人に優しい事業を展開 活用する提案を市に行い、開店 店舗をアンテナショップとして さらなる賑わいをもたらしまし 魚津市産直食堂がオープン 街振興組合では、直営店として 勝、ご多幸を祈念いたしまして 心より念願しております。 に至ったということです。この た。この取り組みは、商店街活 商店街をめざして更なる発展を しながら、商店街の活性化と家 性化の起爆剤になればと、空き **益々のご発展と関係各位のご健** しみながら買い物ができる商店 結びに、貴商店街連合会の これからも地域住民に優しい いることは、大いに評価され や高齢者、若者たちが楽

ものもありますが、中板橋商店 孝

収益は過去最高水準となりました。また、 店や中小企業はなお厳しい経営環境に置 計の消費支出は力強さを欠いており、商 増加などから可処分所得は伸び悩み、家 増加しました。しかし、社会保険料負担の 雇用情勢も大幅に改善し、雇用者報酬も って経済の好循環が着実に回り始め、企業 昨年のわが国経済は、アベノミクスによ

期待されます。 も株価が上昇し、実体経済への好影響が から、米国をはじめ欧州や日本において ランプ氏が勝利したことに加え、減税を 資や大型減税、規制緩和を公約とするト 旬に行われた米大統領選で、大型公共投 志向する共和党が上下両院を制したこと 転じて世界に目を向けますと、11月初

化率11%を超え超高齢社会を迎えました。 齢化が進む中、板橋区は平成24年に高齢 日本が世界でも類を見ないほど早く高

# 、超高齢社会、商店街の役割に期待!

平成29年の新春を迎え、謹んで新年の

層の活性化と繁栄に向けて

上げるとともに、本年が、皆様一人ひとり にとって、実り多き、素晴らしい一年とな

現在、

商店街を取り巻く環

店街と年間240万人訪れる

図書館の見学、②国道を挟み商

検証視察

佐賀県·福岡県

りますよう、心よりお祈り申し上げます。

### 東京商工会議所板橋支部会長 高齢者は徒歩圏の慣れ親しんだ商店街で 吉村 健正 境を見れば、既にお分かりの

する傾向が強く、高齢単身世帯が増加す 食料品をはじめとする生活必需品を購入 方等を学び、問題解決能力を 組み、更に、アプローチの仕 年部では、成功事例を知るだ スは少なくない。そこで、青 養える試みを実施しています。 けでなく、問題や課題への取 通り、課題を抱えているケー

> 客が増えたとされる前と後で の施設状況、④日本で最初にア

海外映画で話題になり突然来 開発エリアでの商店街現状、③

る。この事業を簡単に説明す 収集、もう一つは、 た街の経過観察の意味合いを

ます る中で、商店街には高齢者の見守りの役 員各位のご繁栄と、商工会議所活動に対 商店街の の果たす役割はその重要度を増しており あって、これからの日本にとって商店街 **捨もあります。一層の高齢化が進む中に** 割も期待されています。また、商店街が する一層の御理解と御支援をお願い申し して参ります。 商工団体及び行政等と連携しながら尽力 板橋区商店街連合会をはじめとした地域 ても以上の認識にたち、地域に根差した 衰退すると地域の治安が悪化するとの指 最後に、商店街連合会傘下の商店街会 東京商工会議所板橋支部といたしまし

を行っており、その1つが今

た事を報告いたします。

回実施した検証視察事業であ

一つは、研修地の資料

1度行っ

また、2つの形態で研修事業

なり新たな形で作られた施設 の今、⑤再開発予定地が変更と

以上について見てき

ケードを取り入れた商店街

※利子補助制度

板橋区より支払利子の30%を 最長3年間補助する制度を

受けとることができます。

持ち行っている。

年頭所 「2020東京大会」に向けて新たな出逢いを 感

## 東京都商店街振興組合連合会理事長東京都商店街振興組合連合会理事長

申し上げます。 昨年のリオ・オリンピックにおけるア 平成29年の新春を迎え、謹んでお慶び

災された方々には、改めて心よりお見舞 興をお祈りいたします。 ど、多くの自然災害が発生しました。被 の地震の発生やゲリラ豪雨による水害な 導くため、全力で支援してまいります。 ます。商店街組織は、同大会を成功裏に 躍は、日本はもとより、全世界の人々に スリ パラリンピックが3年後の夏に開催され い申し上げますとともに、一日も早い復 一方で、熊本地震を始めとする各地域で て、いよいよ2020東京オリンピック・ 深い 感銘を与え称賛を浴びました。 そし ト達、とりわけ日本人選手団の活

ものの、業種や地域においてアベノミク 者においては、景況は改善してきている 厳しい状況にあります。 脱却に向けて大きく前進していると言わ 引き続き良好であり、経済再生・デフレ 取組の下、経済成長率や雇用系指標とい スの恩恵がまだ十分に行き渡っておらず、 れておりますが、中小企業、小規模事業 った経済活動の状況を示す基礎的要因は、 我が国経済は、アベノミクスの

株高と大企業の収益拡大をもたらしまし 24年当初の日銀による金融緩和は円安・

効果の実感を得ることなく、本格的な賃 たが、中小規模事業所においては、その

上げや消費拡大という経済の好循環に至

っておりません。「新・三本の矢」におい

として、

経営や労働問題の解決のための相談窓口 営に役立つ各種セミナーの開催をはじめ、

中小企業のイノベーション支援

おりますが、 個人や企業の内部留保額の CはGDP600兆円の実現が示されて ップから、一昨年9月に第二ステップの

新・三本の矢」が掲げられました。平成

区の中小規模事業所への好影響がござい

ますことを強く願っております。

板橋産業連合会は地域産業のビジネス

トナーとして、様々な情報発信や経

率軽減、消費税率アップの延期や2020

いますが、来年予定されております法人税 われてます。先行き不透明な現状ではござ

年東京オリンピックの開催等と併せ、板橋

の早期実現を最優先課題とした第一ステ

経済政策アベノミクスは、デフレ脱却

賜り厚く御礼申し上げます

に対しまして、格別なご理解とご協力を

運気もお客も取り込み、商売繁盛の年と言

本年は酉年。酉は「取り込む」に繋がり、

旧年中は板橋産業連合会及び会員企業

2017年の新春を迎え、謹んでお慶

減産問題も新たに浮上し、日本経済に与

える影響が懸念されるところです。

(一社) 板橋産業連合会会長

吉川

中小企業のイノベーションを支援します

的な売り上げの低調や加えて経営者の 巻く環境は、消費支出の減退による慢性 高齢化・後継者不足などによる空き店舗 こうした状況の中、都内商店街を取り

皆様の益々のご健勝とご多幸を祈念いた

結びに、板橋区商店街連合会の繁栄と

しまして、新年のご挨拶とさせていただ

ますのご支援、ご指導を賜りますようお

進する所存でございます。何とぞ、ます

**沽動を展開し、更なる産業振興へ向け邁** 

### 状況が継続しています。 桑島 俊彦

県となる。

ます。 の担い手であり、その機能を継続して 発揮していくことが極めて重要であり 商店街は、地域におけるコミュニティ

TSUTAYA に営業を委託した

テーマ設定は、①行政より

いて要望しています。 支援型商店街事業」においては、より多 せ!商店街事業」を始めとする、これま 潤いと活気をもたらす「新・元気を出 るとともに、2020東京大会に向けて くの商店街が利用できるようお願いす を強く要望しています。その中の「広域 で積み重ねきた商店街振興事業の確実 た東京都に対しては、地域経済・社会に 商店街が果たす公共的役割の活用につ な継続実施と前年度並みの予算の確保 こうしたことから、知事が代わられ また、国に対しては、消費喚起策とし

店街活性化」応援をしています。

察・研修しました。

いります。 商店街の継続的な活性化に貢献してま 地域住民の需要に応えて消費を喚起し、 応策を実施するようお願いしています。 援や消費税増税時においては様々な対 てのプレミアム商品券の再度の発行支 こうした施策の積極的な活用により、

が皆様方にとって、良き出逢いがある年 の時の出逢いが人生を根底から変える となりますよう心からお祈り申し上げ ことがある、よき出逢いを」、今年一年 最後に、相田みつをさんの名言集「そ



みなさん 熱心に聞か れてました。 都商連・都振連とは別の「商 東京都中小企業振興公社は 新·商店街リ 町商店会の活性化取組みを視 ダー塾がアツ 11月25日は練馬区大泉学園

掴めました。 け」の個性を生み、公社に依 り付ける為、目の前に必ず駐 頼した調査でお客様の動向も 目の道路で店は点在型。不利 輪場が。周囲は完全な碁盤の が頼り。バス停に自転車で乗 に見える立地が逆に「ウチだ 駅から2キロも離れ、 バス

是非、受講をお薦めします! しているのは2商店街だけ なお、区商連では今迄受講

融資限度額

1,500万円

無担保

低和

無保証人

手数料無

した結果、決定している。

それが、今回佐賀県・福岡

っては、部会にて提案された

なお、候補地の選択にあた

研修目的を軸に、会議で議論

小規模企業のみなさまへ

### 元気な経宮、マル経融貸がバックアップ!

マル経資金融資(無担保・無保証人)

象:従業員20人以下(商業・サービス業5人以下)法人・個人 扙

使 途:事業資金(運転·設備資金)

融 資 額:上限2,000万円 返 済 期 間:運転7年以内・設備10年以内

率:年1.16%(平成28年12月26日現在)

※本資金は商工会議所の経営指導を受けて融資される安心で有利な国の融資制度です。

経営相談(無料)

◇法律 ◇税務

◇経営相談

◇記帳相談

※弁護士、税理士などの専門家が経営に関する様々なご相談をお受けいたします。(会員以外の方でも利用可)

ご相談はお気軽に 東京商工会議所 板橋支部 🛱 3964-1711 今年も共に頑張りましょう。

■商和通り商店会

石

塚

勘

市

### 新年の会長・理事長

### 今年の決意

## 平成29年

### ■板橋本町商店街組合 岡本 行

能

る活動をしていきます。

本年も商店街を賑やかにす

今年も共に頑張りましょう。

■板橋駅西口商店会

1

支

部

支部長

萱場

晃

### ■第一小学校前通り商店会 尾美

今年も共に頑張りましょう。

今年も共に頑張りましょう。 助

■板橋四ツ又商店街振興組合

吉

島

輝

雄

■新中山道商店街

今年も共に頑張りましょう。

### . g. (8. 第 2 支 部

今年も共に頑張りましょう。

ので、今年も期待申し上げま ぞれ自主事業で成果を挙げた 昨年は支部内商店街がそれ 支部長 吉 田 和 雄

### ■大山商和会 安

恩

田

麿

今年も共に頑張りましょう。

ルしていきたいと思います。 地元の良さを消費者にアピー 結して大きな力を生み出し、 状況ですが、商店街が一致団

今年もよろしくお願い申し上

### ■ハッピーロード大山商店街振興組合 石 川 和

楽しい商店街」を目指しま 「より安心安全で、快適で

### ■仲宿商店街振興組合 今年も共に頑張りましょう。 松 山

変わりありませんがいつもお 客様のお役に立つことを考え 勢いのある商店街をめざし 年はあけても先行き不振は 宮嶋 太 稠

### 天野 竜

## ■中板橋商店街振興組合

お待ち致しております。 今年もお客様ファーストで

### ■愛染商栄会 宮 島

邦

夫

■板橋駅前本通り商店街振興組合

消費が低迷する厳しい経済

小林喜世久

す。

今年も共に頑張りましょう。

## ■双葉さくら通り商栄会

今年も共に頑張りましょう。 村 上 正 幸

## ■豊島病院通り商工会

今年も共に頑張りましょう。 大 塚 修

## ■遊座大山商店街振興組合

■板橋宿不動通り商店街振興組合

浩

哉

ございます。 新年あけましておめでとう 田 隆 至

て、エイサー道じゅねーを実 力エイサー団体をお招きし 店街振興組合と合同で、沖縄 施することができました。 めた山里青年会や、在京の有 全島エイサーでオオトリを務 和新道商店街、 昨年は、11月に中野北口昭 板橋四ツ又商

### ■山中通り睦会

がんばりましょう 今年も昨年同様、 高橋 富 男

### 3 支 部

支部長 岡 田 武 二

### 今年も共に頑張りましょう。 郎

, th', 43,

### 大塚 和 男

## ■上板南口銀座商店街振興組合

向

## ■上板橋北口商店街振興組合

店会運営を進めて行きたい。 実、経営の健全化を目指して商 会員の増強とイベントの充

## ■常盤台銀座商店街振興組合

今年も共に頑張りましょう。 橋 晴夫

### ■常盤通り共栄会

今年も共に頑張りましょう。 貝

### ■富士見通り親交会 曾根

店街になりました。 LEDと共に明るく安全な商 防 これからも一同頑張ります。 犯カメラも設置され



### 第 4 支 部

支部長 今年も共に頑張りましょう。 田 沼 明

### ■桜川商店会

をお祈り申し上げます。 地域の発展と皆様のご繁栄 三橋 正 義

ます。

会員一

同心を合わせ頑張り

全・温かいトリプルAで頑張 ります。 地域連携を生かし安心・安 畑 千秋

北 村

文夫

## 勇吉

5

支

部

### ■志村銀座商店街振興組合 支部長長谷川孝

なグローバリゼーションの波 かりです。 ポピラリズムが台頭して気が 因となり貧困格差が広がり、 が全世界を席巻してそれが原 東西冷戦の終結以降、急速 本年も力あわせて良い年と

### 藤

### ■板橋清水商店会

います。 明けましておめでとうござ 植 原 隆 亮

### ■本蓮沼駅通り商店会 伊 藤 幸

今年も共に頑張りましょう。

## ■小豆沢商友会

よう願っております 健康で飛躍の年になります 2017酉 金 清

### 湯 田 道

開催し地域の人々に気軽に立 てゆきます。



### ■板橋イナリ通り商店街

今年も共に頑張りましょう。 正

います。

き込む所存です。今年もよろ 続けるとともに新たな風を吹 商店街も1つ1つ事業を磨き しくお願い致します。 今年は「変化」の年。成増

## ■成増南商店街振興組合

今年も共に頑張りましょう。 池 田 和晃

## 一成増すずらん通り商店街

今年も共に頑張りましょう。 谷 夏樹

## ■常盤台中央通り商光会

■前野本通り商店会

夫

坂

本

裕

男

, <del>()</del> (4),

ちよってもらえる商光会にし 今年もふれあいフェスタを

■曙商店会

元気で頑張りましょう。

■三栄商工会



今年も宜しくお願いします。

います

西

厚

明けまり

しておめでとうござ

支部長

山本

光雄

### 6 支 部

# ds

今年も宜しくお願いします。

斉藤

源治

### ■成増北口通り商店会 支部長 法 貞 夫

■高島平中

央商店街

の雰囲気作りに、力を入れて参 商いが出来る、輪のある商店街 環境も充実傾向にあります。 出店も増えています。また周辺 おりますが、徐々に若い世代の 本年は、多様な世代が和合して には大型マンションが建ち並び、 当商店街も、店舗数が減少して 新年おめでとうございます。 超高齢化社会の波を受けて

なります様頑張ります!

### ■成増商店街振興組合

きましょう。

今年もで

和気藹々と明るく行

川島

正次

あけましておめでとうござ 栄

■メトロード西台商店会

す。 で新年の 商店街 坂田新一郎 お慶びを申し上げま 会員の皆様には謹ん

### ■イーストサイド名店街

今年も宜しくお願いします。 鈴木 祥夫



### 7 支 部

`&; &;

第

8

支

部

### ■ロード大谷口商店会 支部長 佐藤

謹賀新年

ととお慶び申し上げます。 ようお祈り致します。 会員様がご健康であります 幸多き新年を迎えられたこ

加でがんばりましょう。

今年も支部イベント全員参

■舟渡商栄会

### ■上の根橋商店会 金子

順一

申し上げます。 ざいます。 本年も、よろしく、お願い 明けまして、おめでとうご

### ■宮の下商栄会

石井

正 幸

■新高島平ファミリー名店街

山 上

栄

今年も共に頑張りましょう。

髙野

実

今年も頑張って行こう

今年も共に頑張りましょう。

## ■大谷口中央通り商睦会

■志村橋商工会

## 政寛

今年も頑張って行こう

### 9 支

## ■光が丘ゆりの木商店会

幅 芳子

今年も宜しくお願いします。

ゼントに応募ができます。

賞品には子供達に人気の任天

段商店街であま

日 会

平成29年2月7日(火)

平成29年2月7日(火)

6時00分開。

区立グリーンホール6F

年

このような機会に、

など参加者には大好評な品揃

若い方に来店して

水族館や映画のチケッ

タンプラリーカードを購入(2

は前売り四○○枚以上、当日二

なお、スタンプラリーカード

○○枚以上売り上げ、当日は6

当イベントでは、今回からス

を巡りスタンプとお菓子をもら 00円)していただき参加店舗

00人以上の子供、家族づれで

1200人以上が来場しました。

スタンプを全て集めるとプ

街」を開催しました。

回いたばしハロウィンフェステ

昨年の10月29日

「第 2

トを同時開催しおかげで、ディ

と思います。

板橋駅前本通り商店街(振)

副理事長

守久(記)

大使と黒い天使がアメのプレゼ

トで癒してくれていました。

せ大人でも怖い!しかし、そん

4怖いバケモノにまざって白い

が上がっていました。夕方にな

会場はそこここから悲鳴や歓声

るとバケモノは緑色に目を光ら

ろしい顔のバケモノが歩き回る

ィバルin板橋駅前本通り商店

っちり仮装した子供たちでたい ズニーのキャラクターなど、

ん盛り上がりました。

今回はフォトコンテス

につなげていければ

青年部長 青年部役員|同 藤 得 彌

皆様におかれましてはつつ あけましておめでとうござ

理念でもある目的意識を持っ きく分け2つの方向性で実行 ととお慶び申し上げます。 してきました。一つは、活動 ての取組み、 さて、昨年青年部では、大 もう一つは、

がなく新しい年をお迎えのこ 体制が最も重要であると思った 味があると考えたからです。勿 様々な商店街事情の把握でした。 来取るべき道筋を明確にする意 で、現状を理解し、そして、将 つ、目標を掲げ、運営する組織 えれば、あるべき姿を追求しつ の共有は必要であり、 論そこには危機意識や問題意識 これは、社会構造が変化する中 見方を変

年の方針を可能な限り継続し 活動していきたいと考えており る組織構造を模索しながら、昨 からです。従って、一歩一歩着 あらゆる課題に対応出来

し上げます。 本年もどうぞ宜しくお願い申

今回もフリーマーケット、

が28年11月3日文化の日に行い

しい!楽しい!「秋の大収穫祭」こばれました。

宮の下商栄会は、恒例の美味

ができ、地域住民には大変よろ

歳末草



願わずには要られません。今年 良い方向に向かって欲しいと 情勢変化の年で、 は、酉年で商売等には縁起の良 政治、

板橋区しょうれん

イベント活動、新しく参加型

「生バンドで踊るシニア」

にと、願って居りますが、

ーウィンフェスティバ

昨年女性部では、例年通り

い致します。

い年をつつがなく迎えられた

皆様におかれましては新し

明けましておめでとうござ

新しい年を迎えて

女性部長

岩

女性部役員|同

のイベントも好評で部員や皆様 に有難うございました。今年も 来ました事を感謝申し上げ本当 続けて行いますので宜しくお願 方のお力添え、協力のお蔭で出 本年も良い年でありますよう にしましょう。 皆様、頑張りましょう良い年 意味があるとのことですが、恐 目となりました。厄落とし的な スです。昨年の初登場から二年 志村銀座に所狭しと
たくさんの こわいバケモノが集まりました。楽しみ、大賑わいのまま幕を閉 28年12月4日 (日)、今年も 「欧州版なまはげ」クランプ

い年でも有るそうです。

ることができない動物もこの日 せてもらったりと触れ合うこと は、撫でたりしてお馬さんに乗

動物園。動物園でもなかなか触 りのイベントでした。その中で みブース、縁日屋台等てんこも 園、大道芸、東京メトロお楽し 特にちびっ子に人気のふれあい ショー&即売会、ふれあい動物

## ムラリー、大人気マグロ解体 は、皆様のご協力によ 51回歳末助け合い運 295、833円

り、募金総額295, 皆様に厚くお礼申し上げ 福祉協議会に届けられま 長立会のもと板橋区社会 月21日に会長から板橋区 33円となりました。12 ご協力いただきました ありがとうございました。

### ハッピーロード大山商店街「ふうちゃん家」 5時30分開会 フ時00分開会

日 会

29年1月20日(金)

区立文化会館4F(大会議室)

~こんな制度があったのをご存知でしたか?~ 「ハイライフいたばし」は板橋区内の中小企業等の発展を

人会について

区内にお住まいの勤労者や経営 区内の企業等にお勤めの方 入会金:200円 (小売商店を含みます)

主な事業内容は ②旅館・ホテルの宿泊補助 就学・結婚祝金、忌慰金などの給付 主催事業への参加 遊園地・観劇・スポーツ・健康診断 事業(例)入学祝金5千円) パックツアーなどの割引・補助 (例 バスツアー・ディズニーパー ファンパーティー) 1泊につき3千円×年5泊)

協力団体/東京商工会議所·板橋区商店街連合会·(一社)板橋区産業連合会· (公社)板橋法人会·(公社)板橋区青色申告会·板橋区労働組合連合会

● お問い合わせ先 ハイライフいたばし 公益財団法人板橋区産業振興公社

〒173-0004 板橋区一丁目55番16号 板橋区立ハイライフプラザ内 電話5375-8102

### Caterinng Service

クランプスで1年の厄を落と

会場に詰めかけた人たちは、

じました。

心をこめて、おもてなしさせていただきます

セントラルフーズさんいち株式会社

電 話:5943-5531 FAX:5943-5532 東京都板橋区板橋4-4-2

もっと、あなたに響くこと。

商店街連合会主催の第

**易金総額** 

### Show Room Cafe すまいる 火·金曜営業中!

リフォーム工事



建築に関することなら 何でもご相談下さい。



中尾建設工業株式会社

本社/東京都板橋区徳丸4-11-2 〒175-0083 TEL. 03(3935)3311(代) FAX. 03(3935)3312

出張パーティーの総合プロデュース 文化の香りあふれる板橋区立文化会館内





ご用命は是非 レストラン『まき』へ フリーダイヤル 0120-44-7007

井副理事長が、実家の酒屋を

当時、地元を離れていた深

ライン海ほたる(休憩・買い物)

み取り、野菜つめ放題の体験楽 かん狩り、道楽園の、さんま掴

しかったです。館山道・アクア

帰りも渋滞に合わず予定より少

で大変賑わっていたそうです。 町で、昔は観光客や地元の人達

と、余りの人通りの寂しさに、 継ぐこととなって帰ってみる

員の皆様のお蔭と深く感謝いた

これでは駄目だと思い立ち経

### 板橋区しょうれん

28年度女性部研修視察旅行報告

銚子銀座商店街

いが良いのでしょう。渋滞に 女性部の皆さんは普段から行

グリーンホールを8時出発

兵衛で昼食。この店は、

商店

してくれた漬け丼が売りの七

ラ市が定着したとのことです。

今では地域の人も巻き込んで

始めようと決意し、やるからに 費のかからない門前軽トラ市を

は続けることが何より大事と考

えて毎週金曜日に実施する軽ト

金曜だけではなく、一年間の門

時には銚子に着きました。 合わず、お天気にも恵まれ11

の手によって作られもので良 れたお店で内装も学生の方達 街の町おこしの為にはじめら

のことでした。銚子市の商工課

シを配布できるまでになったと

軽トラ市のスケジュールチラ

の人達の協力も大変力になって

いると思いますが、人に頼らず

商工課の方が用意

の後、商店街事務所で副理事

長の深井ひろ子様からお話を

ロード大山のとれたて村に、入

っている「みんなみの里」のみ

何事も努力する事が大切だと思

いました。2日目は、ハッピー

伺いました。

この銚子銀座商店街は門前

が多い中、臭みも無く美味し 漬け丼定食で青魚が苦手の一 く出来ていました。さんまの

くて、皆完食しました。食事

# 平成28年先進商店街視察及び理事研修会 市大須商店街振興組合を視察

店街振興組合からなる愛知県 名古屋市大須商店街連盟に視 街77選」に選ばれた、8つの商 間、総勢24名で「がんばる商店 察研修を実施してきました。 東京駅9時に集合し、新幹

> のできる多国籍な ルメにふれること ファッション、グ

> > ているマップや、

齢者まで楽しめる 街に。若者から高

にご案内いただいたお店で名 線にて一路名古屋駅へ。 大須商店街連盟の理事の方

楽しめるまち」として賑わっ 長から「若者から高齢者まで 午後1時より商店街連盟会館 で今井富雄大須商店街連盟会 ている商店街についてお話し 古屋名物の昼食を満喫した後、 いただきました。 大須商店街は、江戸時代よ

り大須観音などの門前町で庶

民的な文化、芸能 を生み出す下町と 大通りなどの幹線 規模都市計画によ しまい、また、名 り街の四方を若宮 陸の孤島となって 道路にかこまれて したが、戦後の大 して発展してきま

退していきました。 古屋駅前や栄地区 古臭い商店街としてさびれ衰 の近代的な商業施設と比べ、

電、パソコンショップなどが 大須独特の若者向けの衣料や 古着店などが集積し、さまざ 集まり三大電気街として発展。 その後1980年代から家 今年10月の大須大道町人祭は80 19年前の江戸時代に行われた「ラ たのをきっかけに、実際にラク クダの祭礼行列」を文献で調べ お祭イベントを開催しており、 一緒に商店街内をパレードしま ダを呼びたくさんの大道芸人と 代の商店主が実行委員長となり、

まな国々の文化や 人ほどのボランティアの人た ちとともに全て手作りで実施 ず実行委員会を中心に毎年150 した。イベント会社など使わ

理事、廣田常任理事、そして いました。 午後2時過ぎから石原常任

その他、毎年30万部発行し 今後の商店 3人のご案内で商店街を視察 いたしました。 サプライズ0S☆Uアイドル

れが個性的で、商店街を 年齢、性別、国籍を問わ また、全国展開をしてい る雰囲気がありました。 ず様々な人々を受け入れ きを感じました。 が非常に少ないことに驚 るナショナルチェーン店 いお店がたくさんあり、 つなぐ路地にもおもしろ 「大須」というまち全体に

ます。

春、夏、秋の3回

は大変賑わってい

大須」として現在 「ごった煮のまち

リンセスガーデンホテル も強くなり4時過ぎにプ 途中から降りだした雨

出席いただきました大須商店 街連盟の皆様お一人ずつから 原副会長の乾杯のご発声で宴 司会進行、原田会長の開宴挨拶 事役員の皆様にご出席いただ 長の中締めをもって楽しい大 ご挨拶をいただき、木田副会 会が始まりました。途中、ご きました。齋藤総務委員長の 前田副会長様を始め8名の理 今井会長の来賓挨拶の後、 ほっこり栄本店での懇親会 小

(厚生委員長

伊崎宏明

街の未来についてもお話を伺 8つの商店街はそれぞ 名古屋駅より新幹線に乗り18 時10分東京駅に到着し、 を眺めながら徳川園で昼食を 熱田神宮に参拝、徳川美術館 宴会が終了となりました。 を見学、素晴らしい日本庭園 とり、車窓より名古屋城を見学 翌9日は天候にも恵まれ、

パチンコ店のあとに「うおづ 津のアンテナショップとして、 で、テープカットなど行われ や」がオープンしました。 中板橋商店街に オープン前日9日は開所式 11月10日中板橋商店街に魚 ヘンテナショップ うおづやし つ各方面からも注目されてい 空き店舗と東京から魚津の魅 魚を中板橋商店街で堪能でき、 して空き店舗対策に悩みをも 力を伝えたい気持ちがマッチ 魚津で水揚げされた新鮮な



お刺身も最 け、カニ味噌、 飯やホタル バイ飯の釜 れな空間。 いいおしゃ ルが気持ち 木のテーブ イカの沖漬 に 憩いの場所になりそうです。

この日はたくさんの人が詰め かけて入れない人も、「いい でこだわりがあるようです。 ろいろ、中板橋から魚津を発 した。メニューには水揚げさ 感じ。この辺に、ちょっとこ 高。盛り付けられる器も素敵 れたばかりの新鮮なものがい っしゃる方もいらっしゃいま んな店なかったわね。」とお

の設備で完備。地域に密着し 店内は広く「デイサービス」 もあり、他には足湯やお風呂 はもちろんカラオケなど最新 なお、「うおづや」さんの

内は、

年金のお受取りは 東京信用金庫をご指定下さい。

### 皆様のお役にたつ 11

板 橋 支 店 板 橋 区 板 橋 2 - 6 7 - 8 ☎(3961) 5371 (代) 大山支店 板橋区大山町22 - 5 ☎(3956) 1161 (代) 志 村 支 店 板 橋 区 小 豆 沢 1 - 1 1 - 7 ☎ (3966) 0136 (代) 志村坂下支店 板橋区東坂下 2-16-4 ☎(3968) 0481 (代) 成 増 支 店 板 橋 区 成 増 1 - 2 9 - 7 ☎(3930) 7136(代) 上板橋支店 板橋区桜 川 3-21-11 ☎(3559) 1491(代)

### SUGAMO 地域の皆様のお役に立ちたく)

ばれるこ

板 橋 支 店 ☎3961-1601 常盤台支店 ☎ 3960-0121 志村支店 🕿 3960-2131 成增支店 23938-0151

東武練馬支店 ☎ 3935-2111 幸町支店 ☎3959-1171

板橋栄町支店 ☎ 3961-5111 東新町支店 ☎ 3958-8811 高島平支店 ☎ 3937-2111 新高島平支店 ☎ 5997-1211 小竹向原支店 ☎ 3554-5511

http://www.sugamo.co.jp

### 内商店街に見るフラッグ。色彩、デザイン、目立



















広報担当副会長/小原貢久

委員長/吉田和雄

副委員長/中里芳行











板框区内共通商品务

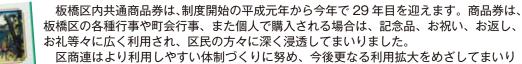
¥500.





### 板橋区内共通商品券の利用拡大をめざし





ます。未加入の皆様もこの機会に取扱店に加入されますことをお願いします。

なお、取扱店の皆様におかれましては、店頭などお客様の目につきやすいところに 「取扱店シール」「ミニのぼり旗」を必ず掲示されますようお願いします。

### 各種お祝い、お礼などに区内共通商品券をご利用ください!

加入の手続きは簡単で、換金もお近くの信用金庫、信用組合でいつでも 受付けます。また、換金手数料も無料です。

詳しくは、板橋区商店街連合会事務局にお問合せください。お待ちしています。

板橋区商店街連合会事務局 電話 3962-3808



「取扱店シール」は必ず掲示しましょう。